

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/36/278
18 December 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
Пункт 72^b повестки дня

СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ
СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ

Специальная экономическая помощь Сент-Винсенту и Гренадинам

Доклад Генерального секретаря I/

1. В своей резолюции 34/194 от 13 февраля 1980 года Генеральная Ассамблея, принимая во внимание доклад Генерального секретаря о помощи Антигуа, Сент-Кристофер-Невис-Ангилье, Сент-Люсии и Сент-Винсенту (A/34/563), среди прочего подчеркнула безотлагательность оказания всей необходимой помощи Сент-Винсенту в его усилиях по развитию и укреплению его экономики и с этой целью просила Генерального секретаря мобилизовать финансовую, техническую и экономическую помощь международного сообщества. В докладе Генерального секретаря о помощи островам Антигуа, Сент-Кристофер-Невис-Ангилье, Сент-Люсия и Сент-Винсент от 3 октября 1980 года (A/35/499) приводится информация о помощи, предоставленной государствами-членами, специализированными учреждениями и другими организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также другими межправительственными организациями.

I/ Настоящий доклад распространен среди членов Генеральной Ассамблеи в ответ на вербальную ноту временного поверенного в делах Постоянного представительства Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций от 7 декабря 1981 года на имя Генерального секретаря, в которой говорится:

"Временный поверенный в делах Постоянного представительства Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь просить, по поручению его правительства, распространить доклад миссии Организации Объединенных Наций, посетившей Сент-Винсент и Гренадину в период с 16 по 22 сентября 1981 года, в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 72^b повестки дня".

81-35870

/...

2. 16 июля 1981 года Генеральный секретарь получил через Представителя-резидента Программы развития Организации Объединенных Наций на Барбадосе послание от правительства Сент-Винсента и Гренадин, в котором указывалось, что процесс экономического развития страны был серьезно нарушен в августе 1980 года ураганом "Аллен" и что в мае 1981 года сильными ливнями и наводнением нанесен значительный ущерб. Причиненный ливнями и наводнением ущерб оценивается правительством в 2,5 млн. восточнокарибских долларов, и в июне 1981 года правительство обратилось к международному сообществу с призывом об оказании помощи. В свете этих событий, происшедших со времени распространения последнего доклада о помощи Сент-Винсенту (A/35/499), правительство просило Генерального секретаря организовать посещение страны миссией для рассмотрения потребностей в помощи.

3. В ответ на просьбу правительства многоучрежденческая миссия посетила Сент-Винсент и Гренадины в период с 16 по 22 сентября 1981 года. В прилагаемом докладе миссии приводится описание экономического и финансового положения страны, излагается программа помощи по удовлетворению краткосрочных и долгосрочных потребностей в области развития и предоставляется информация по помощи, оказываемой Сент-Винсенту и Гренадинам международным сообществом.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад миссии, посетившей Сент-Винсент и Гренадины

(16-22 сентября 1981 года)

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|---|---------------|-------------|
| I. ВВЕДЕНИЕ | 1 - 7 | 1 |
| II. ОБЩАЯ СПРАВКА | 8 - 23 | 4 |
| III. ЦЕЛИ РАЗВИТИЯ И НЕОБХОДИМАЯ ПОМОЩЬ | 24 - 119 | 13 |
| А. Сельское хозяйство и рыболовство | 27 - 53 | 13 |
| В. Транспорт | 54 - 74 | 20 |
| С. Промышленность и туризм | 75 - 86 | 24 |
| D. здравоохранение и санитария | 87 - 102 | 27 |
| Е. Образование и подготовка | 103 - 118 | 32 |
| F. Краткий перечень требующейся помощи | 119 | 39 |
| IV. ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ ПОМОЩЬ | 120 - 121 | 41 |

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 34/194 от 13 февраля 1980 года, подчеркивая особые проблемы, стоящие перед Сент-Винсентом, обусловленные размером территории, географическим положением, весьма ограниченными внутренними рынками и ограниченными экономическими ресурсами, а также серьезное отрицательное воздействие нынешних мировых экономических и финансовых проблем, подчеркнула безотлагательность оказания всей необходимой помощи Сент-Винсенту в его усилиях по развитию и укреплению его экономики. Ассамблея просила Генерального секретаря мобилизовать финансовую, техническую и экономическую помощь международного сообщества, в частности развитых стран и соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций, с целью содействия удовлетворению краткосрочных и долгосрочных потребностей развития Сент-Винсента.

2. В докладе Генерального секретаря от 3 октября 1980 года (A/35/499) приводится информация о помощи, предоставленной до середины 1980 года Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, специализированными учреждениями, другими организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций и Специальным Фондом Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК).

3. 16 июля 1981 года Генеральный секретарь через Представителя-резидента Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Барбадосе получил просьбу правительства Сент-Винсента и Гренадин об организации миссии для обзора потребностей в помощи. В послании правительства внимание Генерального секретаря обращается на тот факт, что ураганом "Аллен" в августе 1980 года причинен серьезный ущерб экономике и в мае 1980 года в результате сильных ливней и наводнения также нанесен ущерб (согласно оценкам, 2,5 млн. восточно-карибских долл.). Просьба об оказании чрезвычайной помощи была распространена правительством на заседании Карибской группы по сотрудничеству в целях экономического развития, проходившей в Вашингтоне в июле 1981 года.

4. Генеральный секретарь в ответ на просьбу правительства и, учитывая значительный спад, происшедший в экономике Сент-Винсента и Гренадин со времени его самого последнего доклада Генеральной Ассамблее, организовал посещение страны межучрежденческой миссией в период с 16 по 22 сентября 1981 года. Миссия возглавлялась Общим координатором специальных программ экономической помощи из Управления по специальным политическим вопросам и включала в себя представителей Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Экономической комиссии для Латинской Америки (ЭКЛА).

/...

5. Глава миссии был принят distinguished Р. Милтоном Кейто, премьер-министром и министром финансов, который обрисовал экономическое и финансовое положение страны и изложил потребности в дополнительной помощи со стороны международного сообщества. Во время своего пребывания миссия имела ряд встреч с комитетом, в который входили старшие должностные лица соответствующих министерств и который возглавлялся директором Группы экономического планирования при канцелярии премьер-министра.

6. При подготовке к посещению миссии правительство выпустило ряд документов с описанием проектов и программ, для которых оно испрашивает помощь, а также документы, касающиеся ущерба и разрушений, вызванных извержением вулкана Суфриер в 1979 году, ураганом "Аллен" в 1980 году и сильными ливнями и наводнениями в мае 1981 года.

7. Миссия желает выразить свою высокую оценку правительству Сент-Винсента и Гренадин за подготовку, проведенную к ее посещению. Было сделано все возможное, чтобы предоставить миссии необходимую для ее работы информацию и дать ей возможность посетить ряд ключевых проектов развития, для которых требуется международная помощь. Миссия также желает высоко оценить помощь, предоставленную отделением ПРООН на Барбадосе и различными экспертами Организации Объединенных Наций, работающими на Сент-Винсенте и Гренадинах.

/...

II. ОБЩАЯ СПРАВКА

8. Площадь Сент-Винсента и Гренадин составляет около 388 кв. км, а население насчитывает 120 000 человек. Страна принадлежит к числу самых малых и наименее развитых в Карибском районе. Согласно оценкам, валовой внутренний продукт (ВВП) на душу населения в 1980 году составил 1 350 вост.кариб.долл. или приблизительно 500 долл. США а/.

9. Сент-Винсент и Гренадины испытывают все трудности, характерные для небольшой островной страны с развивающейся экономикой; имеет малый внутренний рынок, ограниченную базу ресурсов и в значительной степени зависит от изменений в международном экономическом климате. Вследствие небольшого размера страны любые стихийные бедствия причиняют ущерб всей территории. В связи с ограниченными возможностями в области строительства и нехваткой тяжелого оборудования восстановление осуществляется с задержками и занимает относительно длительное время. В добавление к этим проблемам Сент-Винсент и Гренадины представляют собой архипелаг, что вызывает необходимость обеспечения управления и предоставления услуг на ряде населенных островов. К обычному тяжелому бремени осуществления транспортных перевозок, присущих небольшой островной развивающейся стране, следует добавить значительные расходы по обеспечению межостровного транспортного обслуживания.

10. В 70-е годы в этой стране наблюдались относительно высокие темпы экономического развития. Однако извержение вулкана Суффриер в начале 1979 года и позднее ураган "Дэвид" в 1979 году нанесли значительный ущерб, и реальный ВВП уменьшился. Оживление в экономике, которое наблюдалось в середине 1980 года, замедлилось после того, как в августе 1980 года ураганом "Аллен" был нанес серьезный ущерб экономике, особенно сельскому хозяйству. В результате этого в 1980 году не произошло роста ВВП. В мае 1981 года произошло сильное наводнение, в результате которого погиб скот, были разрушены дома и серьезным образом нарушено снабжение питьевой водой, а также разрушены дороги, мосты и набережные. Таким образом, вероятно, что в 1981 году также будет наблюдаться незначительный рост.

11. Основу экономики Сент-Винсента и Гренадин составляет сельское хозяйство, в первую очередь производство бананов, сахара, крахмала из аррорута, кокосовых орехов и сладкого картофеля. За вычетом сахара эти культуры вместе с бананами составляют основу экспорта, на которую приходится от 40 до 50 процентов экспортных поступлений. Однако с 1977 года быстрыми темпами расширялся обрабатывающий сектор (мукомольное производство, молокозавод, сахарный завод, обработка

а/ Обменный курс: 1 долл. США = 2,7 вост.кариб.долл.

сельскохозяйственных продуктов и предприятия легкой промышленности, многие из которых имеют характер анклавов), сектор транспорта и связи также приобретает все большее значение. В обрабатывающем секторе с 1979 года было создано более одной тысячи новых рабочих мест, из которых более половины находится в обрабатывающих секторах легкой промышленности, работающих на экспорт.

12. Хотя происходит диверсификация экономики этой страны и наметилась тенденция к росту, чему, однако, серьезно мешали в течение последних двух лет стихийные бедствия, она остается небольшой в абсолютном выражении и поэтому очень уязвимой к неожиданным колебаниям, как в результате стихийных бедствий, так и происходящих внутри страны или в международном масштабе экономических потрясений.

13. Рост ВВП показан в таблице I. В период 1975-1978 годов происходил значительный рост, однако отрицательное воздействие стихийных бедствий в 1979 и 1980 годах отразилось в падении дохода на душу населения в эти годы. Сильный ущерб от наводнения, как ожидается, также значительно повлияет на функционирование экономики в 1981 году.

Таблица I

Валовой внутренний продукт при текущих факторных ценах

| | 1975 год | 1976 год | 1977 год | 1978 год | 1979 год | 1980 год (оценка) |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------------|
| ВВП (в млн. вост. кариб. долл.) | 60,5 | 71,1 | 80,2 | 106,3 | 113,5 | 126,0 |
| Изменение по сравнению с предыдущими годами | - | 17,5% | 13,0% | 32,5% | 6,8% | 11,0% |
| Индекс розничных цен (1964 год = 100) | 273,6 | 307,1 | 329,8 | 366,3 | 430,4 | 511,7 |
| Изменение по сравнению с предыдущим годом | - | 12,2% | 7,4% | 11,1% | 17,5% | 18,9% |
| Чистый рост населения | 2,2% | 2,5% | 1,6% | 1,7% | 1,8% | нет данных |

Источник: правительство Сент-Винсента и Гренадин.

/...

14. Возрастающее значение обрабатывающего сектора отражено в таблице 2, в которой показано происхождение ВВП по секторам. На обрабатывающий сектор в период 1975-1977 годов приходилось приблизительно 6-7 процентов ВВП, однако к 1979 году его доля возрасла до 11,6 процентов. Колебания в сельскохозяйственном секторе, в основном, происходят из-за колебаний в урожае бананов, достигшем в 1978 году 72 млн. фунтов, но упавшем в 1980 году до 53 млн. фунтов в результате ущерба, нанесенного ураганом "Аллен".

15. На протяжении последних двух десятилетий эта страна постоянно имела значительный отрицательный торговый баланс, при этом дефицит значительно превышал стоимость экспорта. В последние годы дефицит частично покрывался поступлениями от туризма и переводов (см. таблицу 3). Однако в 1979 году и снова в 1980 году в области экспорта наблюдался застой, в частности, экспорт бананов упал в результате стихийных бедствий с 68 млн. фунтов в 1978 году до 41 млн. фунтов в 1980 году. В то же время стоимость импорта топлива почти удвоилась, а стихийные бедствия вызвали необходимость большего импорта для целей потребления и восстановления. В результате этого дефицит торгового баланса резко увеличился. Объем других поступлений в иностранной валюте по текущим счетам значительно не изменился и баланс текущих счетов по международным сделкам резко ухудшился.

16. В то время как бананы остаются основной статьей экспорта, готовые изделия становятся все более значительной статьей экспорта в результате развития легкой промышленности, однако пока в основном в секторе производства одежды. В таблице 4 показана стоимость отдельных статей экспорта в последние годы, а также отражена тенденция роста туризма.

/...

Таблица 2

Распределение ВВП по секторам в текущих факторных ценах
 (в процентах от общего годового объема)

| | 1975 год | 1976 год | 1977 год | 1978 год | 1979 год |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Сельское хозяйство и рыболовство | 14,8 | 19,8 | 18,5 | 19,0 | 15,1 |
| Карьерные разработки | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,4 |
| Строительство | 14,4 | 10,9 | 12,4 | 10,8 | 12,4 |
| Обрабатывающий сектор | 6,7 | 6,2 | 7,3 | 9,7 | 11,6 |
| Электроэнергетика и снабжение | 2,8 | 2,9 | 3,0 | 2,2 | 2,4 |
| Транспорт и связь | 13,1 | 13,8 | 14,3 | 15,4 | 15,4 |
| Оптовая и розничная торговля | 12,6 | 13,5 | 13,0 | 10,8 | 9,7 |
| Гостиницы и рестораны | 1,6 | 1,6 | 1,8 | 1,7 | 2,3 |
| Банки, финансы и недвижимость | 8,9 | 8,4 | 7,6 | 7,9 | 8,7 |
| Государственные службы | 21,4 | 19,3 | 18,5 | 19,4 | 18,7 |
| Прочие услуги | 3,4 | 3,3 | 3,3 | 2,8 | 3,3 |
| | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Источник: правительство Сент-Винсента и Гренадин.

/...

Таблица 3

Платежный баланс: 1976-1980 годы

(в млн. вост. кариб. долл.)

| | 1976 год | 1977 год | 1978 год | 1979 год | 1980 год (оценка) | 1981 год (прогноз) |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------------------|--------------------------|
| "Видимая" торговля: | | | | | | |
| импорт | 62,0 | 81,9 | 97,9 | 125,2 | n/a | n/a |
| экспорт | <u>24,7</u> | <u>26,8</u> | <u>44,0</u> | <u>39,8</u> | <u>n/a</u> | <u>n/a</u> |
| Отрицательный торговый баланс | 37,3 | 55,1 | 53,7 | 85,4 | 86,0 | n/a |
| Текущий баланс счетов | -11,9 | -18,1 | -3,8 | -43,2 | -38,3 | -33,2 |

Источник: правительство Сент-Винсента и Гренадин.

17. Крупнейшую отдельную статью составляет продовольствие, на которое приходится одна треть всего импорта, при этом импорт машин и оборудования удвоился в конце 70-х годов, в то время как доля готовых товаров в общем импорте снижается.

/...

Таблица 4

Стоимость отдельных статей экспорта и число туристов
1976-1980 годы

| | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 |
|--|------|------|------|------|------|
| | год | год | год | год | год |
| I. <u>Отдельные статьи экспорта</u> (в млн. вост.-карибск. долл.) | | | | | |
| Бананы | 14,3 | 15,1 | 20,0 | 16,0 | 15,9 |
| Аррорутный крахмал | 1,1 | 1,4 | 1,9 | 0,7 | 2,0 |
| Кокосовые орехи/копра | 0,3 | 0,8 | 0,8 | 1,4 | 1,6 |
| Сладкий картофель | 1,4 | 0,5 | 1,1 | 0,9 | 1,4 |
| Резэкспорт | 1,1 | 1,9 | 1,9 | 1,6 | 4,9 |
| II. <u>Число туристов а/</u> (в тысячах) | 17,2 | 18,2 | 35,2 | 42,7 | 49,8 |

Источник: правительство Сент-Винсента и Гренадин.

а/ Исключая заходы круизных судов, число которых также значительно увеличивается.

18. В последние годы текущий бюджет правительства был в значительной степени сбалансирован (см. таблицу 5), при этом абсолютный уровень поступлений и расходов возрастал. Расходы на оказание помощи по ликвидации последствий стихийных бедствий значительно способствовали увеличению расходов в 1980/1981 и 1981/1982 годах. Капитальные расходы также быстро возрастали с 1978 года, при этом их финансирование в значительной степени осуществлялось за счет иностранных займов и субсидий для нескольких относительно крупных проектов в промышленности и инфраструктуре, а также для чрезвычайных мер по восстановлению.

/...

Таблица 5

Государственные поступления и расходы

(в млн. вост. карибск. долл.)

| | 1977/ 1978 год | 1978/ 1979 год | 1979/ 1980 год (факти- чески) | 1980/ 1981 год (пред- вари- тельные данные) | 1981/ 1982 год (оценка) |
|-------------------------------|----------------------|----------------------|---|---|----------------------------------|
| Текущие поступления <u>а/</u> | 30,2 | 35,7 | 42,9 | 48,2 | 70,9 |
| Текущие расходы | <u>29,2</u> | <u>40,4</u> | <u>43,0</u> | <u>51,2</u> | <u>68,4</u> |
| Текущий баланс | +1,0 | -4,7 | -0,1 | -3,0 | -2,5 |
| Капитальные расходы | 5,8 | 11,1 | 22,2 | 55,3 | 59,5 |

а/ Исключая бюджетные субсидии от Соединенного Королевства в размере 2,2, 4,5, 3,1, 0,5 и 0 млн. вост. карибск. долл. соответственно в финансовые годы с 1977/1978 по 1981/1982.

Ураган "Аллен"

19. В 1979 году Сент-Винсент пострадал как от извержения вулкана Суффриер, так и от урага "Дэвид", и все это помешало быстрому экономическому росту, происходившему в предшествующие годы. Правительство выделило 1,1 млн. вост. карибск. долл. фермерам в качестве чрезвычайной помощи для ликвидации последствий извержения, при этом расходы по ликвидации непосредственного ущерба, нанесенного ураганом "Дэвид", согласно оценкам, составляют 3,3 млн. вост. карибск. долл. К середине 1980 года, когда уже начался процесс оживления экономики, 3-4 августа остров подвергся разрушительному воздействию урагана "Аллен". Экономике был нанесен значительный ущерб, при этом погибло 90 процентов урожая бананов, а также некоторая часть посадок апельсинов и других плантационных культур. Стоимость потерь для экспорта бананов, согласно оценкам, составила более 4 млн. вост. карибск. долл. Серьезный ущерб был нанесен такой инфраструктуре, как порты, общественные здания, дороги и предприятия коммунального обслуживания, и стоимость самых неотложных восстановительных работ составит, согласно оценкам, более 3,6 млн. вост. карибск. долл. Срочный ремонт жилья финансировался правительством на сумму 750 000 вост. карибск. долл.

/...

Наводнение

20. В конце 1980 года в результате наводнения также пострадали дороги, мосты и системы водоснабжения. Затем в мае 1981 года в результате выпадения очень большого количества осадков - в одном случае за 3,5 часа выпало 11 дюймов осадков - произошли наводнения и сползны, нанесшие еще более значительный ущерб. Дороги, мосты, набережные, пирсы и подпорные стенки были разрушены или смыты. Нанесен ущерб домашнему скоту и повреждены многие здания. Почти половина населения лишилась снабжения питьевой водой, когда были перекрыты четыре основные сети водоснабжения. Стоимость работ по восстановлению систем водоснабжения оценивается в 600 000 вост. карибск. долл. Согласно оценкам, ремонт мостов обойдется в 150 000 вост. карибск. долл., а расходы по очистке русла рек от обломков и валунов и восстановлению набережных и подпорных стенок составят 800 000 вост. карибск. долл. Таким образом, общий непосредственный ущерб составил 2,55 млн. вост. карибск. долл.

21. Хотя международное сообщество предоставило значительные суммы помощи после стихийных бедствий 1979 и 1980 годов, значительная часть расходов была покрыта Сент-Винсентом и Гренадинами за счет проектов и программ развития. Кроме того, значительная часть объектов, восстановленных после стихийных бедствий 1979 года, была разрушена в результате стихийных бедствий 1980 года и часть объектов, восстановленных после бедствий 1980 года, снова была повреждена наводнениями, происшедшими в 1981 году. Поэтому сохраняется потребность в проведении значительных восстановительных работ, которые правительство не сможет финансировать из своих собственных ресурсов.

22. Четырехлетняя программа капиталовложений - с середины 1980 года по середину 1984 года - разработанная до наводнений в мае 1981 года, включала 9 млн. долл. США для проектов восстановления, непосредственно связанных с ущербом, нанесенным стихийными бедствиями в 1979 и 1980 годах, и более чем третья часть бюджета капиталовложений на 1980/1981 годы была выделена на проекты восстановления. Поэтому можно предположить, что, когда будет учтен ущерб, вызванный наводнением 1981 года, прямые расходы по восстановлению объектов, разрушенных в результате последних стихийных бедствий, превысят 10 млн. долл. США. Эта цифра не включает в себя убытки от уничтоженного урожая и другого пагубного воздействия на экономику.

23. На протяжении последних десяти лет Сент-Винсенту и Гренадинам удалось, несмотря на ограниченность ресурсов, создать относительно диверсифицированную экономику. Стратегия правительства в области развития на последующее десятилетие включает в себя продолжение использования потенциальных возможностей тех секторов, за счет которых на протяжении последних лет происходил рост, обеспечивая при этом дальнейшее развитие и диверсификацию сельского хозяйства. В своей программе правительство будет продолжать уделять особое внимание

/...

деятельности, приносящей доход, поскольку процент безработицы, составляющей приблизительно 20 процентов рабочей силы, продолжает оставаться неприемлемо высоким, несмотря на относительно быстрый экономический рост на протяжении последних десяти лет. В этой связи правительство также делает особый упор на развитии более соответствующей потребности профессиональной подготовки в сельском хозяйстве и в промышленности. Для продолжения развития экономики необходимы улучшение транспортной инфраструктуры и организация лучшего социального обеспечения. Правительство также желает обеспечить рост уровня внутренних накоплений и в этом отношении утвердило политику цен для предприятий коммунального обслуживания, направленную на обеспечение того, чтобы они покрывали свои оперативные расходы и накапливали некоторые ресурсы, необходимые для капиталовложений.

III. ЦЕЛИ РАЗВИТИЯ И НЕОБХОДИМАЯ ПОМОЩЬ

24. В консультации с правительством миссия определила ряд проектов и программ, предназначенных для удовлетворения краткосрочных потребностей страны и оказания помощи в восстановлении и реконструкции, необходимость в которых возникла в связи со стихийными бедствиями, поражавшими страну на протяжении последних трех лет. В связи с неотложностью реконструкции и восстановления предложенные правительством проекты и программы сосредоточены в большей степени на краткосрочных потребностях, чем на долгосрочных.

25. В двух главных областях правительство установило потребности, которые не были в полной мере отражены в документах в ходе посещения миссии. Во-первых, ощущается критическая нехватка жилья, и эта проблема стала еще более острой в результате недавних стихийных бедствий. Правительство занимается разработкой комплексной программы жилищного строительства с целью удовлетворения потребностей населения. По завершении разработки этой программы правительство доведет ее до сведения потенциальных доноров. Во-вторых, правительство занялось проблемой обеспечения надлежащего транспортного сообщения между островами и установило потребность в дополнительном судне, возможно, еще одном беспричастном. Еще одно судно необходимо не только для улучшения транспортного сообщения между островами и перевозки растущего объема грузов и пассажиров, но и для переброски людей и материалов в случае стихийного бедствия в этом районе. Отсутствие еще одного судна серьезно ощущалось после недавних стихийных бедствий.

26. В настоящем разделе потребности в области развития и необходимая помощь сгруппированы по секторам сельского хозяйства и рыболовства, транспорта, промышленности и туризма, здравоохранения и санитарии; а также образования и подготовки кадров.

A. Сельское хозяйство и рыболовство

27. Хотя доля сельского хозяйства в ВВП упала в период с 1967 года по 1976 год с 30 процентов до 20 процентов, оно продолжает оставаться самым важным сектором по показателям дохода, занятости и экспорта. С внедрением выращивания бананов в 1962 году, дополнившим уже успешно функционирующие отрасли по выращиванию аррорута, сахара и хлопка, будущее сельского хозяйства представлялось многообещающим. Однако в связи со спадом, наблюдавшимся в производстве сахара и хлопка после 1964 года, в этом секторе наблюдался острый спад, который никогда не был полностью ликвидирован. В результате этого общее число фермеров уменьшилось на 31 процент с 11 350 в 1961 году до 7 794 в 1976 году, и доля всей рабочей силы, занятой в сельском хозяйстве, уменьшилась с 43 процентов до 29 процентов (наиболее значительные изменения произошли в численности безземельных сельскохозяйственных рабочих, число которых уменьшилось более чем на 53 процента). Общая площадь обрабатываемых земель уменьшилась за тот же период почти на 7 000 акров или на 19 процентов.

/...

28. Мелкие землевладельцы, имеющие участки площадью в 5 акров и меньше, на которые хотя и приходится всего 22 процента сельскохозяйственных угодий, являются основой сельского населения, составляя 80 процентов всех фермеров. Раздробленность землевладений представляет собой крупную проблему, поскольку средний размер владения составляет менее двух акров. 46 процентов бананов и 41 процент аррорута, собираемого в стране, производятся мелкими землевладельцами. Кроме того, на эти небольшие фермы приходится 80 процентов общей площади посевов ямса, овощей, сладкого картофеля и кокосового ореха. Мелкие землевладельцы на Сент-Винсенте и Гренадинах занимаются выращиванием смешанных культур и, хотя бананы составляют самую значительную по объему культуру, корнеплоды являются основным источником дохода для более чем 60 процентов мелких фермеров. Хотя был достигнут некоторый прогресс в выращивании продовольственных культур, страна не обеспечивает себя продовольствием и испытывает его серьезный дефицит. В 1978 году на продовольствие приходилось 40 процентов общего объема импорта. Сельское хозяйство является крупнейшим поставщиком экспортной продукции, при этом в 1978 году на бананы пришлось около 50 процентов общего товарного экспорта, а на аррорут — 5 процентов. Однако обе эти культуры имеют неопределенное будущее, что создает неотложную необходимость осуществления в сельскохозяйственном секторе дальнейшей диверсификации.

29. поголовье скота на Сент-Винсенте и Гренадинах в последние годы оставалось довольно стабильным, за исключением уменьшения поголовья коз и численности кур. Хотя значительное число овец и коз регулярно экспортируется в Тринидад и Тобаго, стоимость импортируемой продукции животноводства возрастает. Согласно оценкам, рыболовство обеспечивает заработок для более чем 2 000 рабочих, однако эта отрасль плохо организована и испытывает нехватку капиталов.

30. В соответствии с Протоколом о сбыте сельскохозяйственной продукции Карибского сообщества (КАРИКОМ), страны региона обязаны закупать на Сент-Винсенте и Гренадинах от 35 000 до 45 000 кг моркови в месяц. Несмотря на первоначальный рост производства, фермеры по ряду причин еще не смогли обеспечить эту квоту, в том числе из-за болезней растений и инвазии насекомых. Произошло небольшое увеличение производства и сбыта различных корнеплодов, частично в результате деятельности совета по сбыту.

31. В 1973 году лишь 1,5 процента сельскохозяйственных земель орошались, при этом основная часть вручную. Увеличение площади орошаемых земель, как ожидается, будет одним из основных средств увеличения и диверсификации производства. Однако единственным источником водоснабжения являются высокогорные лесные районы, которые страдают на протяжении ряда лет от произвольной и неконтролируемой вырубке, которая привела к значительной эрозии почвы и постоянно ухудшающемуся снабжению водой.

/...

32. В настоящее время в этой стране имеется около 310 миль подъездных дорог, многие из которых остро нуждаются в ремонте и в лучшем случае пригодны для передвижения вездеходов. Кроме того, имеются также еще 320 миль почти непроходимых проселочных дорог и троп. Наиболее серьезную потребность в ремонте испытывают подъездные дороги, соединяющие внутренние и более изолированные общины с рынками. Хотя некоторая помощь в этой области предоставляется Карибским банком развития, многое еще остается сделать для того, чтобы наладить связь с внутренними районами страны.

33. Обслуживание в области пропаганды, предоставляемое правительством и товарными ассоциациями, в целом не соответствует предъявляемым требованиям. Правительственные пропагандисты плохо подготовлены, число их незначительно и они не обеспечены транспортом, служебными помещениями и оборудованием.

34. В стране параллельно существует три основные рыночные системы. Ими являются:

- а) товарные организации, как, например, те, которые занимаются производством и сбытом бананов и аррорута и обеспечивают комплекс вводимых ресурсов и других услуг;
- б) посредники, в основном занимающиеся межостровной торговлей и спекуляцией;
- с) сбытовой совет Сент-Винсента.

35. Сбытовой совет аналогичен другим, существующим в регионе. Его цены приблизительно на 25 процентов ниже, чем те, которые предлагаются посредниками. Он охватывает незначительную часть рынка продовольственных культур и овощей и обладает ограниченными возможностями по сбору и закупке, имея лишь одно отделение (в столице) и ограниченное число складов и холодильников. Однако, по сравнению со многими другими сбытовыми советами в регионе, он действует относительно успешно по трем основным причинам:

- а) избегает закупки скоропортящихся товаров при отсутствии немедленного заказа;
- б) экспортирует около 80 процентов своих закупок;
- с) осуществляет закупки в основном по контрактам и квотам.

Хотя обрабатываемый им объем товаров на данный момент является незначительным, на него в 1977 году приходилось приблизительно 90 процентов экспорта всех нетрадиционных продовольственных товаров. Кроме того, здоровая конкуренция между посредниками и Советом имеет

/...

тенденцию повышать цены, выплачиваемые фермером за корнеплоды и другую продукцию, и фермеры положительно реагировали на это увеличением производства.

36. К основным источникам сельскохозяйственного кредита относятся программы предоставления займов фермерам коммерческих банков, организации по продаже зерна и Сельскохозяйственный и кооперативный банк. Однако Совет по сбыту имеет небольшую Программу контрактов на основе залогов под урожай с участием 200 фермеров. Кроме того, с 1972 года КБР предоставляет фонды в рамках своего плана предоставления кредитов на развитие ферм, хотя общее число займов, предоставленных в соответствии с этим планом, является относительно малым. В целом мелкие фермеры испытывают трудности в получении кредитов в связи с неотвечающим требованиям обеспечением и его неспособностью оплачивать взимаемые проценты.

37. Политика правительства в сельскохозяйственном секторе состоит в принятии мер, результатом которых будет увеличение сельскохозяйственного производства и диверсификации, с тем чтобы страна смогла обеспечивать себя продовольствием и сохранять свою иностранную валюту для целей развития. Также ожидается, что такая политика поможет вернуть вспять продолжающийся поток населения из сельских общин и восстановить сектор на его прежнем уровне. Для того чтобы компенсировать тенденцию к понижению в этом секторе и особенно стимулировать мелких фермеров, правительство приняло решение о том, что 33 000 акров земли будет поделено на участки соответствующего размера и продано имеющим на это право фермерам. Правительство также заинтересовано в развитии рыболовства при условии выявления относительно богатых рыбных ресурсов в пределах территориальных вод страны. Увеличение производства и диверсификация помогут повысить стандарты питания и повысить существующие уровни дохода и занятости. Правительство изыскивает помощь для трех проектов, направленных на развитие и диверсификацию сельскохозяйственного сектора.

Проекты

1. Восстановление и расширение сети подъездных дорог

38. В настоящее время имеется 237 миль всепогодных битумных дорог и около 310 миль подъездных дорог, по которым в основном могут передвигаться вездеходы. Кроме того, имеется 320 миль проселочных дорог и троп, которые практически непроходимы.

39. Большинство дорог лучшего качества находится в относительно низко расположенных прибрежных районах и было построено для удовлетворения потребностей более значительных городских общин и колониальной администрации. Соответственно, многие сельские общины и фермы остаются изолированными и не имеют доступа на рынки. В результате этого у них

/...

полностью или в значительной степени отсутствуют стимулы для занятия сельскохозяйственной деятельностью в большем масштабе, чем для удовлетворения собственных потребностей.

40. Правительство желает наладить связь с изолированными районами с целью увеличения и диверсификации сельскохозяйственного производства страны, повышения благосостояния сельского населения и поднятия существующих низких уровней дохода и занятости. Кроме того, еще одним почти непосредственным результатом осуществления такой программы будет уменьшение чрезвычайно значительной зависимости от импорта продовольствия, на который в настоящее время приходится 40 процентов всего объема импорта.

41. Правительство определило около 42 миль подъездных дорог, при этом часть из них должна быть улучшена и на месте троп проложены дороги, либо дороги должны быть восстановлены, и, согласно оценкам, в результате этого еще приблизительно 1 200 акров земель станет пригодным для ведения коммерческого сельского хозяйства и приблизительно 1 500 фермеров и их семей получат от этого непосредственную выгоду.

42. Правительство уже получило помощь в виде займов от КБР для первых двух этапов программы строительства подъездных дорог. Однако, несмотря на насущную необходимость в еще 42 милях дорог, правительство не в состоянии в данный момент увеличить свою задолженность для осуществления третьего этапа. Таким образом, оно изыскивает помощь в виде субсидий в порядке помощи для окончания осуществления своей программы строительства подъездных дорог.

43. Согласно оценкам, расходы на строительство 42 миль дорог составят 6,3 млн. долл. США. Однако подъездные дороги так расположены относительно основных магистральных дорог, что часть этой программы может быть осуществлена отдельными донорами в качестве самостоятельных проектов.

/...

2. Развитие рыболовства

44. Территориальные воды страны сравнительно богаты рыбой. Однако до настоящего времени рыболовной промышленности не уделялось достаточного внимания. Правительство изыскивает помощь для развития рыболовной промышленности с целью улучшения основного уровня питания населения и обеспечения дополнительных рабочих мест и возможностей по извлечению дохода.

45. При импорте в страну ежегодно около 256 тонн рыбы и продуктов моря общий ежегодный улов составляет приблизительно 915 тонн, из которых 221 тонна экспортируется. Рыболовство в основном осуществляется артелями рыбаков, занимающимися ловом рыбы неводами с берега, хотя все большее число ловит рыбу уходя в море.

46. Большинство общин рыбаков живет на Гренадинах и на Подветренном побережье Сент-Винсента. В 1979 году, согласно оценкам, 1 050 человек были полностью заняты в рыболовстве, 1 380 были заняты частично и еще 320 занимались рыболовством периодически, или же всего имелось 2 750 человек, получавших от рыболовства весь свой доход или часть его.

47. При разработке проекта развития рыбной промышленности правительство полностью учитывало необходимость принятия во внимание очень высокого уровня безработицы и вовлечения в деятельность с получением дохода как можно большего числа людей. Таким образом, любые попытки по развитию этой отрасли должны осуществляться в направлении широкого использования рабочей силы, пока это не будет отрицательным образом воздействовать на структуру расходов и делать рыболовство неконкурентоспособным.

48. Проект должен быть разработан таким образом, чтобы содействовать развитию морского артельного рыболовства, включая необходимую береговую инфраструктуру, состоящую из зданий и служб, и имеющего необходимую подготовку персонала. Также необходимо рассмотреть вопрос о наиболее подходящей форме организации (то есть кооперативах, уставленных законом органах, частных).

49. Учитывая сложность разработки такого проекта, правительство желает разделить его на два этапа. Первый будет являться подготовительным, в нем будет производиться тщательная оценка альтернативных возможностей проекта и на его основе будет разработан документ проекта второго или оперативного этапа.

50. Для осуществления первого этапа потребуются участие в течение шести месяцев одного эксперта по рыболовству (руководитель группы), и в течение трех месяцев к нему присоединится специалист по экономике

/...

рыболовства. Также испрошено три дополнительных рабочих месяца работы консультантов-специалистов, которые будут предоставляться в распоряжение руководителя группы по мере выявления областей, в которых требуются услуги экспертов. Первый этап продлится шесть месяцев и обойдется в 80 000 долл. США.

3. Укрепление службы сельскохозяйственной пропаганды

51. Если страна не сможет обеспечить соответствующим образом подготовленных и оснащенных пропагандистов для предоставления услуг сельским общинам, особенно мелким фермерам, которые по ряду причин практически отрезаны от доступа к другим источникам информации и помощи, то большая часть мер, если не все, принятых правительством по стимулированию сельскохозяйственного сектора, вряд ли будут иметь шансы на успех.

52. Существует 36 постоянных пунктов службы пропаганды министерства сельского хозяйства, однако 18 набранных сотрудников в настоящее время находится за границей для прохождения подготовки с целью повышения квалификации. Таким образом, при наличии в стране почти 8 000 отдельных фермеров соотношение числа пропагандистов к числу фермеров находится на столь низком уровне, как 1 : 400. Товарные ассоциации, как ожидается, также предоставят подобные услуги. Однако в ходе недавнего опроса мелких производителей бананов около 60 процентов заявили, что они еще не встречались на своих участках с сотрудниками Ассоциации по производству бананов Наветренных островов (ВИНБАН). (ВИНБАН является крупнейшей и наиболее эффективной товарной организацией).

53. Правительство изыскивает помощь для укрепления своей службы пропаганды для покрытия предполагаемых расходов в размере 650 000 долл. США. Хотя подробный документ по проекту еще не подготовлен, имеется следующая разбивка расходов:

в тыс. долл. США

| | |
|---|-------------------|
| Транспортные средства - как автомобили, так и мотоциклы, в зависимости от местности | 140 |
| Помещения для жилья и учреждений | 425 |
| Аудиовизуальные и другие учебные пособия | 35 |
| Подготовка без отрыва от работы | <u>50</u> |
| Всего | <u><u>650</u></u> |

/...

В. Транспорт

54. Транспортная инфраструктура на Сент-Винсенте и Гренадинах относительно неразвита. Имеется небольшой аэропорт, расположенный приблизительно в двух километрах от столицы - города Кингстаун, который является единственным глубоководным портом. Основная дорожная система охватывает в первую очередь прибрежные районы в южной, юго-западной и юго-восточной частях острова, при этом отсутствуют дороги, пересекающие остров, и отвечающая требованиям дорожная система на севере. В последние годы были сделаны предложения об улучшении всех частей транспортной системы.

Транспортное сообщение между островами

55. Главное внимание правительство уделяет морскому сообщению с другими государствами региона, особенно с Барбадосом и Тринидадом и Тобаго. Большая часть сообщения осуществляется небольшими судами, что влечет за собой его неопределенность и ненадежность. Особые проблемы эксплуатации небольших судов в регионе изучаются в рамках совместного проекта Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Межправительственной морской консультативной организации (ИМКО), базирующегося на Сент-Люсии. В рамках этого проекта изучается весь вопрос использования небольших судов вместе с вопросом повышения безопасности на море и создания региональной информационной системы для правильного планирования морского судоходства в этом районе. Ожидается, что в проекте будут определены области для оказания международной помощи и осуществления мер по повышению уровня обслуживания, предоставляемого Сент-Винсенту и Гренадинам малыми судами.

Дороги

56. В связи с существованием пересеченной местности, строительство и эксплуатация дорог являются трудными и дорогостоящими. В последние годы правительство не смогло обеспечить из своих ресурсов строительство дополнительных дорог. Действительно, в течение многих лет недостаточные средства выделялись для уже ведущихся ремонтных и эксплуатационных работ. Поэтому дорожная система находилась в плохом состоянии, когда страна подверглась в 1980 году воздействию урагана "Аллен". Ураган "Аллен" и последовавшие за ним ливни нанесли значительный ущерб мостам и поверхностям и фундаментам дорог. До того, как смогли начаться восстановительные работы, в мае 1981 года в стране наблюдалось необычно значительное выпадение осадков, что усугубило ущерб, нанесенный дорожной системе в 1980 году.

/...

Необходимая помощь

I. Чрезвычайные ремонтные работы

57. Сильными дождевыми потоками было смыто значительное количество обломков, заблокировавших русла рек и нанесших значительный ущерб дорогам, мостам и набережным. До настоящего времени лишь Соединенное Королевство объявило о предоставлении помощи для ведения восстановительных работ. Согласно оценкам, ремонт мостов, в том числе в некоторых случаях поднятие уровня и удлинение мостов с целью увеличения пространства до водной поверхности, потребуются дополнительно 400 000 долл. США.

58. В дальнейшем ущерб может быть сведен к минимуму расчисткой рек от обломков и улучшением русел и берегов рек. Программа спрямления и смягчения поворотов на участке в шесть миль, сопровождаемая улучшением берегов и дорог, укрепление набережных и строительство подпорных стенок общей протяженностью в 2 000 футов во многом ликвидирует в будущем опасность внезапных наводнений. Согласно оценкам правительства, для проведения этих работ потребуются около 300 000 долл. США.

59. Миссия считает, что если эти программы не будут осуществлены, то будет существовать значительная вероятность крупного ущерба в будущем в случае любого необычно сильного выпадения осадков.

2. Реконструкция аэропорта

60. Самым большим самолетом, который в настоящее время принимает аэропорт в Кингстауне, является HS-748, способный перевозить 48 пассажиров. Недавно было установлено освещение взлетно-посадочной полосы, так что аэропорт теперь может использоваться и в ночное время.

61. Недавно была произведена проверка оборудования аэропорта на Сент-Винсенте. В ходе проверки был рассмотрен ряд возможностей, в том числе освоение нового участка и модернизация аэропорта для использования систем посадки по приборам. После рассмотрения вероятного уровня перевозок, включая потенциальное развитие индустрии туризма и расходов, связанных с различными альтернативными возможностями, был сделан общий вывод, заключающийся в том, что имеющийся аэропорт в Арнос-Вейл будет продолжать функционировать на существующем уровне. Однако в докладе указывается, что существующий аэропорт не обеспечивает минимальные стандарты безопасности. Всего для его модернизации потребуется около 1,2 млн. долл. США.

62. Кроме аэропорта в Арнос-Вейл, имеется несколько небольших взлетно-посадочных полос на островах Гренадины. Эти полосы в первую очередь используются небольшими самолетами, перевозящими туристов. Никакая информация не была предоставлена миссии о качестве этих полос или в

/...

отношении необходимости их модернизации. Однако миссию информировали о том, что ни одна из посадочных полос непригодна для ночных полетов, что является серьезным препятствием на пути развития туристской индустрии и снижает возможности использования посадочных полос в случае стихийных бедствий.

3. Портовое оборудование

63. В начале 70-х годов в Кингстауне были созданы глубоководные сооружения. В дополнение к обработке обычных импортных и экспортных грузов, включая партии бананов, порт также используется круизными судами, посещающими Сент-Винсент. Также на этот порт базируется ряд небольших судов, совершающих межостровные рейсы между Сент-Винсентом и Гренадинами. Миссия была информирована о том, что, за исключением Кануана, на малых островах имеются сооружения, хотя и примитивные, которые способны обеспечить существующие уровни перевозок.

64. Было высказано предложение о расширении портовых сооружений в Кингстауне, что согласно оценкам, обойдется в 1,5 млн. долл. США, однако пока еще не было сделано заявок о международном финансировании этого проекта. Правительство повторно изучает предложение в свете уровня использования других портов в регионе и выводов упоминавшегося выше проекта ЮНКТАД/ИМКО.

65. Тем временем существует необходимость в улучшении деятельности существующего порта. Хотя система руководства портом недавно была реорганизована и в 1975 году создано Управление порта, все еще существует необходимость в улучшении управления и финансового руководства. В порту не хватает погрузочного оборудования и, согласно оценкам, требуется 400 000 долл. США для приобретения погрузчиков, тракторов, инструментов и оборудования для эксплуатации портового оборудования. Правительство Канады согласилось предоставить часть требуемого оборудования предположительно на сумму в 250 000 долл. США. Управление порта желает получить дополнительно 150 000 долл. США для удовлетворения неотложных потребностей.

66. В настоящее время сооружения на острове Кануан в значительной степени не отвечают предъявляемым требованиям. Правительство желает построить новый мол длиной в 150 футов для улучшения доступа на остров, что, согласно оценкам, обойдется в 180 000 долл. США. Пока еще не было объявлено о выделении международных фондов для этого проекта.

/...

4. Эксплуатация оборудования

67. Правительство Сент-Винсента и Гренадин использует систему государственного финансирования и мастерских для осуществления ремонта и эксплуатационного обслуживания дорог, для поставок тяжелого оборудования, необходимого для изготовления, ремонта и эксплуатации принадлежащих правительству транспортных средств и оборудования. Государственная система финансирования и мастерских также предоставляет оборудование в аренду частному сектору.

68. Хотя система функционирует уже некоторое время, ей присущи слабость и неэффективность. Отсутствует систематический учет имеющегося оборудования, значительная часть которого была передана системе международными донорами по окончании оказания помощи по проектам. Ощущается острая нехватка запасных частей, ведущая к тому, что многое оборудование не может быть отремонтировано, хотя имеется значительное количество запасных частей, в основном изготовленных из нерассчитанных на большую скорость или отработанных частей. В результате этого деятельность системы в большей степени сосредоточена на чрезвычайном ремонте, а не на программах текущего технического обслуживания.

69. Система испытывает серьезную нехватку финансов. В последние годы выделенные фонды едва покрывали расходы на оклады штатных должностей, обычную рабочую силу, топливо, смазочные материалы и автопокрышки. В результате этого системе не удалось пополнить число запасных частей или выделить фонды для замены отработанного оборудования.

70. В системе также ощущается нехватка оборудования для осуществления необходимой для правительства деятельности. Нехватка тяжелого оборудования в стране вызывает задержки в осуществлении строительных и ремонтных работ.

71. Ощущается неотложная потребность в следующем новом оборудовании, общая сметная стоимость которого составляет 550 000 долл. США:

| | <u>в долл. США</u> |
|--|--------------------|
| 1 колесный ковшовый погрузчик с опрокидывающимся назад ковшом | 90 000 |
| 2 гусеничных ковшовых погрузчика с опрокидывающимся назад ковшом | 200 000 |
| 1 трактор "Катерпиллер-Д6" с отвалом и рыхлителем | 160 000 |
| 3 сельскохозяйственных трактора с плугами | 100 000 |

/...

72. Здания мастерских и их планировка также нуждаются в улучшении для того, чтобы система могла обеспечить предоставление требующихся услуг. Общие сметные расходы по перестройке служебных помещений, увеличению числа запасных частей и по обеспечению мастерских новыми инструментами составляют 228 000 долл. США и распределены следующим образом:

| | <u>в долл. США</u> |
|---|--------------------|
| Перестройка служебных помещений и складов | 17 000 |
| Дополнительные запасные части | 200 000 |
| Переоснащение мастерских | 11 000 |

73. Миссия отметила, что в последнем докладе о работе государственной системы финансирования и мастерских рассмотрены заявки на аренду оборудования и сделан вывод, что многие заявки значительно расходятся со стоимостью предоставления услуг, и подчеркивается, что если не будут делаться соответствующие заявки, то системе не удастся осуществить накопления фондов для замены изношенного оборудования и осуществления закупки запасных частей, необходимых для поддержания имеющегося оборудования в эксплуатационном состоянии.

74. Миссия желает подчеркнуть, что если система не будет реорганизована и улучшена и не будет предоставлено необходимое оборудование, то состояние эксплуатации ремонта дорог будет продолжать ухудшаться, стоимость строительства в стране будет возрастать и расходы по строительству новых дорог, включая подъездные, не дадут предполагаемых экономических выгод.

С. Промышленность и туризм

75. Учитывая ограниченную базу ресурсов и безработицу, достигающую почти 20 процентов, правительство осуществляет активную программу индустриализации и занимается организацией в стране трудоемких отраслей промышленности. Особый упор при этом делается на агропромышленные комплексы и отрасли промышленности, работающие на экспортные рынки.

76. Сельскохозяйственное производство на Сен-Винсенте и Гренадинах является довольно диверсифицированным и может обеспечить основу для жизнеспособного агропромышленного производства. Агропромышленный сектор быстро расширялся в течение последних двух лет; молочная фабрика начала действовать в апреле 1980 года, и за этим последовало создание мукомольного предприятия и сахарного завода. Эти предприятия дополнили пять фабрик по производству аррорута и несколько мелких предприятий для обработки фруктов и пряностей. В ближайшем будущем правительство надеется создать многоцелевой завод по обработке продовольствия.

/...

Необходимая помощь

I. Отрасль по производству аррорута

77. Сен-Винсент является крупнейшим в мире производителем высококачественного аррорутевого крахмала, продукта, имеющего отличные перспективы на мировом рынке из-за его новых видов применения в фармацевтике, косметике и для производства лент ЭВМ. Хотя цены удвоились с 1977 года, производство находится в состоянии застоя. Правительство желает оживить эту отрасль путем увеличения площадей под посадками и среднего производства крахмала путем повышения эффективности и увеличения производственных возможностей существующих предприятий. КБР разрабатывается комплексная программа и, хотя окончательный доклад не поступит до декабря 1981 года, согласно оценкам правительства, потребуется 1 млн. долл. США международной помощи.

/...

2. Национальная корпорация развития

78. Обрабатывающий сектор в последние годы расширялся, поскольку Национальной корпорации развития (ДЕВКО) удалось поощрить местных и иностранных предпринимателей к созданию новых предприятий на Сент-Винсенте и Гренадинах. Было создано более 1 000 рабочих мест путем сосредоточения на переработке импортируемых материалов для сбыта, в ближайшем будущем может быть создано еще более 6 000 новых рабочих мест. ДЕВКО получила запросы от инвесторов, заинтересованных в создании предприятий по производству пластинок, туалетной бумаги, автомобильных частей, шапочек для купания, специальной мебели, хлебопекарных изделий и обуви.

79. Основным препятствием для расширения обрабатывающей промышленности является отсутствие освоенных участков. В 1980 году ДЕВКО завершила строительство фабричных помещений площадью 48 000 кв. футов, и Корпорация начала в 1981 году строительство еще 24 000 кв. футов производственных помещений. Эти проекты финансировались за счет займов КБР и при помощи Тринидада и Тобаго.

80. Персонал ДЕВКО не соответствует стоящим перед ней задачам по руководству и обслуживанию ее программ. На данном этапе правительство испрашивает 200 000 долл. США для оказания технической помощи и укомплектования ДЕВКО. В будущем для промышленного развития потребуется дополнительная помощь.

3. Индустрия туризма

81. Хотя в последние два года в Карибском районе наблюдался спад в области туризма, Сент-Винсент и Гренадины продолжали привлекать туристов (см. таблицу 6). Учитывая хронический торговый дефицит, расширение индустрии туризма представляет собой задачу первостепенной важности.

Таблица 6

Отдельные данные по туризму

1976-1980 годы

| | 1976 | 1977 | 1978 | 1979 | 1980 |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|
| | год | год | год | год | год |
| Всего туристов (в тыс.) | 31 786 | 39 844 | 56 137 | 63 440 | 92 233 |
| Прибыло по воздуху | 17 177 | 18 200 | 35 249 | 42 714 | 49 754 |
| Прибыло по морю | 14 609 | 21 644 | 20 888 | 20 726 | 42 479 |
| Всего расходов (в млн. вост. кариб. долл.) | 9,5 | 10,9 | 21,4 | 24,7 | 27,3 |
| Средняя продолжительность пребывания (дни) а/ | 8 | 8 | 9 | 9 | 9 |

Источник: Национальный совет по туризму.
 а/ Исключая заходы круизных судов.

/...

82. Дальнейшее развитие туризма, однако, значительно сдерживается отсутствием пляжей на Сент-Винсенте и инфраструктуры на Гренадинах. В предложенной правительством стратегии в отношении туризма большее внимание будет уделяться расширению портовых и ремонтных сооружений для яхт, улучшению воздушного сообщения, строительству крупной гостиницы и центра для проведения конференций, созданию дополнительных туристических объектов, особенно в исторических местах, и расширению кустарной промышленности.

83. Был достигнут прогресс в выявлении фондов для осуществления многих из этих трех предложений. Исследование в отношении захода яхт в настоящее время осуществляется КБР. Частные источники указали на свою заинтересованность в совместном с правительством строительстве гостиницы и центра для проведения конференции, также ведутся восстановительные работы в форте Шарлотт, одном из главных туристических объектов острова.

84. Правительство изыскивает финансовую помощь для продолжения обновления и восстановления форта Шарлотт, служащего также и музеем. Кроме того, правительство намеревается развивать кустарную промышленность путем предоставления материалов, финансовой и технической помощи центрам кустарного производства по всей стране и путем организации центрального закупочного и сбытового центра в столице.

85. Правительство также желает организовать два новых объекта для привлечения туристов. Ими будут первый морской аквариум на Наветренных и Подветренных островах и вольер для попугаев, который послужит дальнейшему расширению ботанического сада, старейшего в Западном полушарии, а также охране попугаев на Сент-Винсенте.

86. Для завершения деятельности по развитию сектора туризма в стране требуется финансовая помощь на сумму в 440 000 долл. США.

Д. Здравоохранение и санитария

87. В течение последнего десятилетия в среднем 15 процентов национального текущего бюджета расходовалось на здравоохранение. Система медицинского обслуживания и здравоохранения включает в себя 34 медицинских пункта, 5 амбулаторий, 1 больницу общего типа и 2 специализированных лечебных учреждения. Имеется также частная больница.

88. В 1975 году была организована программа регулирования размеров семьи, охватывающая в настоящее время около 12 процентов женщин в детородной возрастной группе. Коэффициент рождаемости упал с 41,1 живорождения на 1 000 населения в 1971 году до 26,4 в 1980 году. Основные усилия направлены на бесплатное распространение противозачаточных средств, подготовку персонала и включение регулирования размеров семьи в программу охраны здоровья матери и ребенка. Комплексная охрана здоровья семьи обеспечивается в 24 медицинских учреждениях.

/...

89. Водоснабжение и канализация представляют собой серьезные проблемы, широко распространены желудочно-кишечные заболевания, особенно среди детей. Началось хлорирование воды в районе Кингстауна, однако менее одной трети домов имеют водопровод и система канализации нуждается в расширении и улучшении. В сельской местности используются отстойники и сточные канавы для сбора и удаления отходов. Вывоз твердого мусора тоже представляет собой проблему. Разрабатываются новые правила и положения в этой области контроля за состоянием окружающей среды, и усиливается санитарное просвещение.

90. Центральное управление водоснабжения и канализации (ЦУВК) несет ответственность за всю систему водоснабжения и канализации на всей территории Сент-Винсента и Гренадин. В 1970-1971 годах было осуществлено комплексное обследование водных ресурсов и водоснабжения и соответствующих сооружений, однако деятельность по развитию водоснабжения городских и сельских районов, основанная на вышеупомянутом исследовании, закончилась в 1978 году, когда были израсходованы выделенные фонды. Намеченная программа остается незавершенной, поскольку не было изыскано никаких источников дополнительного финансирования.

91. В целом развитие программы водоснабжения сдерживается факторами организационного и финансового характера. Недостаточное водоснабжение в течение сухого периода и недостаточное снабжение на Гренадинах отражают необходимость более интенсивного изыскания почвенных вод, поскольку во всех имеющихся источниках используются поверхностные воды. Для удовлетворения будущих потребностей необходимо реконструировать сооружения для хранения и очистки воды. Поскольку местные ресурсы полностью используются для эксплуатации имеющихся сооружений, фонды на капитальные проекты с целью увеличения объема и повышения качества водоснабжения должны поступить из внешних источников.

Необходимая помощь

1. Чрезвычайные восстановительные работы

92. Ураган "Аллен" в августе 1980 года и ливневые дожди в мае 1981 года вызвали широко распространенные оползни, а также сильные наводнения, в результате чего системе водоснабжения страны был нанесен значительный ущерб. Был разрушен водопровод, подводящий воду в столицу город Кингстаун и его пригороды, а также в районы Каллиакуа и Марриакуа, что затронуло более половины всего населения. Субсидия приблизительно в размере 300 000 вост. карибск. долл. была утверждена Европейским экономическим сообществом для восстановления четырех поврежденных систем водоснабжения, а именно: Майорка, Монреаль, Вермонт и Мамун, однако этой субсидией покрывается лишь половина расходов, и для проведения чрезвычайных ремонтных работ в полном объеме потребуются дополнительно 110 000 долл. США.

/...

2. Проект развития водоснабжения - этапы II и III

93. Ощущается неотложная необходимость в помощи для завершения второго этапа проекта развития водоснабжения, которая включает в себя завершение создания новой системы водоснабжения для района Северных Подветренных островов и для района Кингстауна, а также сооружение ограждений и навесов для 75 хранилищ для воды, а также для третьего этапа, охватывающего создание новой системы водоснабжения для Наветренного берега от Биеры до Джорджтауна и создание в деревнях шести хранилищ для воды.

94. Карибский банк развития в настоящее время рассматривает вопрос о предоставлении займа в размере 1,5 млн. долл. США на льготных условиях для финансирования некоторых компонентов второго и третьего этапов. Необходима дополнительная помощь для завершения системы распределения воды в центре Кингстауна предположительно на сумму 325 000 долл. США для второго этапа и 100 000 долл. США для третьего этапа.

3. Обеспечение безопасности сооружений для хранения воды

95. 75 сооружений для хранения воды не имеют ограждений и навесов, что вызывает опасность загрязнения. Согласно оценкам, защита хранилищ обойдется в 190 000 долл. США.

4. Канализация

96. Система водоснабжения и канализации не отвечает предъявляемым требованиям. Существующие системы сбора, обработки и удаления отходов в городе Кингстаун и в районе Арнос-Вейл представляют собой серьезную угрозу для здоровья населения. Канализационная система Кингстауна была частично завершена в 1974 году и состоит из нескольких основных канализационных сетей, насосов и станций первичной обработки. До сих пор к системе было подсоединено лишь 42 источника. Деловой центр Кингстауна не имеет доступа к канализационной системе, хотя имеющаяся система обладает достаточными возможностями по удовлетворению таких потребностей. Поэтому коммерческие предприятия обеспечивают себя своими собственными средствами удаления отходов. Индивидуальные отстойники используются широко, но являются неудовлетворительными из-за высокого уровня почвенных вод и сильных дождей. Загрязнение прибрежных вод от стока необработываемых сбросов представляет собой серьезную опасность. Существующая станция для осуществления хлорирования никогда не функционировала должным образом, и собираемые на выходе насосной станции канализационные стоки не подвергаются биологической обработке. Значительное рыболовство ведется в районе сброса отходов, и поэтому должны быть предприняты меры для защиты районов лова рыбы от заражения.

/...

97. Район Арнос-Вейл с аэропортом, педагогическое училище, техническое училище, начальная школа, торговый район и новостройки быстро растут. Имеются планы создания дополнительных промышленных предприятий и нового жилого комплекса. Лишь жилой комплекс Арнос-Вейл имеет канализационную систему, однако существующая станция по обработке стоков, предназначенная лишь для жилого комплекса, имеет очень ограниченные возможности по переработке стоков и повреждена до такой степени, что ее невозможно отремонтировать. Остальная часть населения использует отдельные отстойники, сточные канавы или отхожие места отстойного типа. Высокий уровень почвенных вод и не отвечающая требованиям система дренажа для отвода ливневых вод мешают правильному функционированию этих систем сбора и удаления отходов, и в результате этого происходит переполнение канализационных систем, что ведет к загрязнению. В настоящее время очистные сооружения в Арнос-Вейл не могут быть отремонтированы. Правительство предлагает построить дополнительную систему обработки сточных вод для этого района. Предполагаемая стоимость расширения и завершения строительства канализационной системы в Кингстауне и строительства отстойника для обработки отходов в Арно-Вейл составляет 775 000 долл. США.

/...

5. Удаление твердых отходов

98. Сбор и удаление твердых отходов в Кингстауне и его окрестностях представляет собой проблему все более возрастающей сложности и приобретающую все более срочный характер. Из-за отсутствия соответствующего планирования и понимания проблем общественностью они приняли такие размеры, что возникает необходимость немедленных действий. Существующая свалка для отходов, обслуживающая город Кингстаун и его окрестности, расположена в низине в Арнос-Вэйл, недалеко от аэропорта и от жилых районов и школ. Она является открытой и не обнесена забором и представляет собой угрозу здоровью людей, являясь местом, где размножаются мухи, москиты и грызуны. Кроме того, свалка служит для откорма значительного числа свиней, коз, коров и овец. В небольших размерах также ведется разборка мусора. Над этим участком не осуществляется никакого контроля, и отходы оставляются открытыми, поскольку отсутствует оборудование для разбрасывания и закапывания отходов. Не обеспечен дренаж находящейся на поверхности воды. В периоды дождей мусор сбрасывается в более высоких местах участка, которые особенно близко прилегают к начальной школе и жилому комплексу. Этот участок необходимо расчистить и использовать для намечаемого промышленного строительства и расширения аэропорта.

99. Правительство изыскивает помощь для начала осуществления национальной программы обработки твердых отходов. Первый этап этого проекта будет охватывать южный район острова, где проживает 40 процентов населения и расположено около 90 процентов предприятий легкой промышленности.

100. Затраты на необходимую помощь, согласно оценкам, составляют 213 000 долл. США; они включают в себя стоимость закупки бульдозера типа Д-6 с измельчительным устройством и оплату услуг инженера по санитарии для оказания помощи в разработке систем сбора отходов, планировании и разработке альтернативных участков для вывоза отходов и организации системы сборов для покрытия текущих расходов.

6. Центр по народонаселению

101. Рост населения представляет собой проблему, вызывающую серьезную озабоченность, и, хотя темпы роста населения упали, правительство считает, что существующие темпы являются все еще слишком высокими. Поэтому оно предлагает централизовать разбросанные службы в области народонаселения в районе Кингстауна и улучшить их организацию. Эти меры будут включать в себя строительство удобно расположенного центра для включения в него следующих существующих служб:

а) охрана здоровья матери и ребенка, включая регулирование размеров семьи;

/...

- b) медицинские учреждения, предродовые и послеродовые, охрана здоровья детей, иммунизация и гинекологические больницы;
- c) группа санитарного просвещения;
- d) общинная служба медицинских сестер, включающая:
- i) центр распределения медицинских препаратов;
- ii) службы контроля за состоянием окружающей среды, включая государственную инспекцию здравоохранения.

Предполагаемая сумма расходов составляет 200 000 долл. США.

7. Реконструкция больницы в Кингстауне

IO2. Подготовлен состоящий из пяти этапов долгосрочный генеральный план реконструкции центральной больницы Кингстауна; как ожидается, первый этап, финансируемый Европейским экономическим сообществом, начнет осуществляться до конца этого года. Однако при существующих темпах выделения средств потребуются 20 лет для завершения реконструкции. Для ускорения этого процесса правительство в настоящее время изыскивает взносы для второго этапа, который включает в себя строительство корпуса на 90 коек. Уже имеются планы и проекты, и предполагаемые расходы составят 2,3 млн. долл. США.

Е. Образование и подготовка

IO3. Миссия по обзору кооперативной программы ЮНЕСКО/Всемирного банка недавно завершила подробное изучение сектора образования на Сент-Винсенте и Гренадинах. Доклад об обзоре будет представлен к концу 1981 года и, как ожидается, будет содержать комплексную программу развития образования, включая выделение ряда проектов для финансирования международным сообществом. Однако в результате ряда стихийных бедствий, в том числе извержения вулкана Суффриер, ураганов и наводнений в 1979 году, и значительного ущерба, нанесенного использованием школ для чрезвычайного расселения семей после урагана "Аллен" в 1980 году, существует неотложная необходимость в реконструкции ряда школ. Правительство также определило ряд смежных областей для оказания первоочередной помощи образованию.

Программы строительства школ

IO4. На протяжении ряда лет текущие расходы на образование занимали все большую долю бюджета на цели образования. В бюджете на 1981-1982 годы на одни лишь оклады приходилось 83 процента всех расходов на образование, что оставляет незначительную часть на вспомогательную деятельность. Такое отсутствие средств на капитальные расходы и

/...

вспомогательную деятельность неизбежно приводит к ухудшению состояния школьных зданий и оборудования, что усугубляется стихийными бедствиями. Результатом этого является острая переполненность школ, приводящая к использованию сменной системы в начальных и в некоторых средних школах, существование не отвечающего в целом требованиям школьного оборудования, включая изношенную и поврежденную мебель, и часто антисанитарные условия. Некоторые школы строятся, а другие ремонтируются при международном финансировании. Однако существует неотложная необходимость в дальнейшем финансировании со стороны доноров для реконструкции и переоборудования нескольких школ, а также для обеспечения мебелью и материалами.

105. Учителя с основного острова, направленные на Гренадины, не обеспечены жильем или субсидиями для оплаты расходов по аренде жилья, и министерство испытывает сильные затруднения в наборе опытных учителей на такие должности. Существует острая необходимость в создании общежития для учителей на острове Юнион и Бекия для привлечения квалифицированных преподавателей.

106. Возможности для подготовки учителей за пределами Кингстауна ограничены или отсутствуют. До недавнего времени для удовлетворения потребностей на местах подготовка преподавателей производилась во временном и не отвечающем требованиям здании и в одном случае в церкви в Джорджтауне. Для удовлетворения потребностей в предшествующей работе подготовке и впоследствии в подготовке без отрыва от работы следует создать в различных частях страны два центра подготовки преподавателей, снабженных необходимыми учебными материалами и оборудованием.

107. Существующее положение со школьными зданиями в стране вызывает срочную необходимость организации группы по оборудованию школьных зданий в министерстве просвещения. Такая группа будет контролировать ведущееся строительство и программы ремонтных работ и давать консультации министерству в отношении необходимого в будущем школьного оборудования.

108. Правительство определило пять следующих проектов для неотложного осуществления:

| <u>Проект</u> | <u>Описание</u> | <u>Предполагаемая стоимость</u> (в долл. США) |
|---------------|--|--|
| I | Строительство восьми начальных школ (Оверленд/Трумака, провинция Марриа-гуа, Нью-Граундс, Стаббс, Греггс, Колонари и Кингстаун) и двух новых единых школ (Кингстаун и Колонари). | 2 800 000 |

/...

| <u>Проект</u> | <u>Описание</u> | <u>Предполагаемая стоимость</u> (в долл. США) |
|---------------|--|--|
| 2 | Реконструкция и расширение одной школы для детей младшего среднего возраста (Адельфи) и двух начальных школ (Биера-Хилл и Парк-Хилл) | 500 000 |
| 3 | Строительство общежитий для учителей (Бекия, остров Юнион) и два центра подготовки учителей (Джорджтаун и Трумака) | 450 000 |
| 4 | Закупка школьного оборудования и мебели, включая школьные учебники и пособия для создания небольших библиотек во всех школах | I 500 000 |
| 5 | Фонды для покрытия расходов по приглашению школьного архитектора и инженера (6 рабочих месяцев работы каждого) для контроля за строительством школ и консультирования в отношении организации группы по оборудованию школьных учреждений в министерстве и для двух стипендий | 300 000 |

/...

Сельскохозяйственное образование и профессионально-техническая подготовка

109. Система образования плохо приспособлена для обеспечения молодежи страны соответствующим общим образованием, отвечающим местным потребностям, и специальными навыками, необходимыми для расширения промышленного и обрабатывающего секторов. Существует неотложная потребность в повышении уровня программ в области образования и в обеспечении персоналом специализированных областей сельскохозяйственного образования и профессионально-технического обучения для выполнения планов развития, а также для того, чтобы значительное число молодежи, оканчивающей школы без какой-либо квалификации и ориентации, могло приобрести необходимые навыки с тем, чтобы включиться в жизнь общества и стать его полезными членами. Основой любого национального развития является содействие программам ликвидации неграмотности среди взрослых. С 1969 года министерство просвещения включило преподавание основных сельскохозяйственных знаний в учебную программу на начальном уровне и позднее на среднем уровне, при этом практическое обучение ведется на небольших пришкольных участках.

110. Профессионально-техническое обучение и подготовка осуществляются, в основном, в техническом училище на Сент-Винсенте и в рамках начальных практических курсов, которые составляют часть учебной программы как начальных, так и средних школ. Профессиональная подготовка также ведется в Кингстаунском центре технической подготовки и в учебном центре для мальчиков в Либерти Лодж, и центре экономики домашнего хозяйства в Ричмонд-Хилл, обслуживающем некоторые отдельные средние школы. Как государственный план финансирования, так и курсы по деревообработке в системе общественных работ имеют программы по освоению ремесел для выпускников школ младшего возраста.

111. В техническом училище Сент-Винсента предлагаются двухгодичные курсы с отрывом от работы по обучению профессиям механиков, электриков, авторемонтников и секретарей. Хотя здания и земельные участки отвечают предъявляемым в настоящее время требованиям, для курсов потребуется дополнительное оборудование, если начнется необходимое расширение курсов по радио, телевидению и ремонту бытовой техники, а также по сварке. В целом курсы преподносятся с излишним теоретическим уклоном за счет практического опыта и у выпускников не хватает практических навыков, требующихся в промышленности. За исключением практикума по деревообработке в системе общественных работ, курсы нуждаются в совершенствовании машин и оборудования, и дальнейшая подготовка должна быть предоставлена для преподавательского состава, особенно в области практических навыков и руководства.

112. Хотя правительство уже в течение многих лет оказывает содействие преподаванию основных агропромышленных и профессиональных

/...

навыков на начальном и среднем уровне, уровень преподавания нуждается в повышении, также ощущается острая нехватка оборудования. В настоящее время существует острая потребность в основных инструментах и оборудовании, а также в дальнейшей подготовке преподавателей в этих областях. Обеспечение средних школ необходимым оборудованием и кадрами преподавателей потребует много средств, а также займет много времени. Следует создать сеть многоцелевых курсов, которые будут служить основой для вспомогательных школ (включая старший уровень в некоторых начальных школах), с предоставлением практической подготовки по профессиям.

II3. Одной из основных потребностей системы в целом является предоставление учебных пособий, материалов для оказания помощи преподавательскому составу. В настоящее время такие материалы почти полностью отсутствуют. Создание центра по производству учебных материалов в неиспользуемом крыле педагогического училища удовлетворит неотложную потребность в ориентированных на местные условия материалах для использования в школах, а также в передаче навыков использования учебных пособий всех видов.

II4. Для срочного осуществления были отобраны следующие проекты:

| <u>Проект</u> | <u>Описание</u> | <u>Предполагаемая стоимость (в долл. США)</u> |
|---------------|---|---|
| 6 | Фонды для закупки основных материалов, инвентаря и семян для сельскохозяйственной подготовки в 81 начальной и средней школах | 100 000 |
| 7 | Строительство, оснащение и оборудование нового сельскохозяйственного училища | 350 000 |
| 8 | Строительство и оборудование двух дополнительных мастерских (ремонт радио- и телевизионной аппаратуры и сварочные работы) для технического училища на Сент-Винсенте | 200 000 |
| 9 | Строительство и оборудование пяти многоцелевых мастерских (Джоджтаун, Колонари, Карапан, Дюбуа и остров Юнион) | 1 000 000 |
| 10 | Материалы и оборудование для Центра по производству учебных материалов, который будет размещен в педагогическом училище | 150 000 |
| 11 | Стипендии (10) для повышения квалификации преподавателей технического училища | 90 000 |

/...

Развитие управления

II5. Министерство просвещения намеревается провести полную реорганизацию своего аппарата. Эта реорганизация будет основана на новом законе и положениях об образовании, при этом вновь создаваемый Совет по вопросам образования будет служить в качестве консультативного органа в области образования, и создании группы планирования в рамках министерства. Эта программа потребует помощи для подготовки новых описаний должностных функций, определения роли и ответственности должностных лиц министерства и наделения административными полномочиями. Комиссия отметила, что министерство не имеет транспортных средств для перевозки должностных лиц и материалов в отдаленные районы, что вызывает большие неудобства и приводит к затягиванию осуществления решений.

II6. Правительство нуждается в следующей помощи для осуществления своей программы административной реформы:

| <u>Проект</u> | <u>Описание</u> | <u>Предполагаемая стоимость (в долл. США)</u> |
|---------------|---|---|
| I2 | Консультант по вопросам организации и методов (один рабочий месяц) и фонды для проведения четырех семинаров по вопросам управления для администраторов школ | 26 000 |
| I3 | Средства для закупки двух транспортных средств (микроавтобус и вездеход), необходимых для перевозки учащихся, персонала и материалов в централизованные учебные пункты для целей управления | 30 000 |

Образование для взрослых и грамотность

II7. Несколько добровольных групп активно действуют в рамках общинных программ для молодежи, и в университетском центре существует программа образования для взрослых. Однако отсутствует координированная национальная программа в области образования для взрослых и грамотности для значительного числа неграмотных или функционально неграмотных среди молодежи и взрослых. Осуществление предлагаемых планов развития будет серьезно затруднено без наличия грамотных рабочих, и намечаемые реформы в системе формального образования потребуют значительного времени. Существует неотложная необходимость осуществления в масштабах всей страны программы в области образования для взрослых и ликвидации неграмотности, основанной на общинном развитии. Предварительным этапом будет проведение статистического

/...

обзора в отношении осуществляемых программ ликвидации неграмотности в качестве основы для планирования национальной политики в области ликвидации неграмотности. Впоследствии потребуются фонды для второго этапа, который будет включать в себя учебные семинары для работников, занимающихся ликвидацией неграмотности, учебные материалы и оборудование.

II8. Был выделен следующий проект:

| <u>Проект</u> | <u>Описание</u> | <u>Предполагаемая стоимость (в долл. США)</u> |
|---------------|---|---|
| I4 | Помощь для проведения первоначального обзора грамотности и фонды для приобретения материалов, оборудования и проведения подготовки с целью содействия осуществлению национальных стратегий в области ликвидации неграмотности | 101 000 |

/...

Г. Краткий перечень требующейся помощи

II9. Ниже приводится краткий перечень требующейся помощи:

| | <u>Долл. США</u> |
|---|------------------|
| А. Сельское хозяйство и рыболовство | |
| 1. Восстановление и прокладывание дополнительных подъездных путей | 6 300 000 |
| 2. Развитие рыболовства - I этап | 80 000 |
| 3. Укрепление служб сельскохозяйственной пропаганды | 650 000 |
| В. Транспорт | |
| 1. Чрезвычайные ремонтные работы | 700 000 |
| 2. Модернизация аэропорта | I 200 000 |
| 3. Портовое оборудование | 330 000 |
| 4. Техническое обслуживание оборудования и транспортных средств | 778 000 |
| С. Промышленность и туризм | |
| 1. Производство аррорута | I 000 000 |
| 2. Национальная корпорация развития | 200 000 |
| 3. Индустрия туризма | 440 000 |
| Д. Здравоохранение и санитария | |
| 1. Чрезвычайные ремонтные работы | II0 000 |
| 2. Проект усовершенствования системы водоснабжения - этапы II и III | 425 000 |
| 3. Защита хранилищ для воды | I90 000 |
| 4. Канализационная система | 775 000 |
| 5. Удаление твердых отходов | 2I3 000 |
| 6. Центр по народонаселению | 200 000 |
| 7. Реконструкция больницы в Кингстауне | 2 300 000 |
| | /... |

| | <u>Долл. США</u> |
|---|------------------|
| Е. Образование и подготовка | |
| 1. Строительство школ | 2 800 000 |
| 2. Переоборудование школ | 500 000 |
| 3. Строительство общежитий для учителей и центров подготовки | 450 000 |
| 4. Оборудование школ | I 500 000 |
| 5. Техническая помощь и подготовка по вопросам оборудования школ | 300 000 |
| 6. Материалы для сельскохозяйственной подготовки | I00 000 |
| 7. Сельскохозяйственное училище | 350 000 |
| 8. Мастерские при техническом училище Сент- Винсента | 200 000 |
| 9. Организация пяти многоцелевых мастерских | I 000 000 |
| 10. Центр по производству материалов | I50 000 |
| 11. Стипендии для обучения техническим дисциплинам | 90 000 |
| 12. Консультант и семинары по подготовке в области управления | 26 000 |
| 13. Транспортные средства для министерства просвещения | 30 000 |
| 14. Образование для взрослых и ликвидация неграмотности | I0I 000 |

/...

IV. ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ ПОМОЩЬ

I20. Информация о помощи, предоставляемой Сент-Винсенту и Гренадинам, приводится в таблицах 7 и 8. Для совещания Карибской группы по сотрудничеству в целях экономического развития, проходившего в июне 1981 года, правительство подготовило перечень проектов, о финансировании которых велись переговоры или взносы на которые были объявлены. В таблице 7 перечисляются с указанием источника помощи те проекты, для которых было предоставлено внешнее финансирование или же сделаны заявки о таковом.

I21. Генеральный секретарь обратился к специализированным учреждениям, другим организациям и программам в рамках системы Организации Объединенных Наций с просьбой предоставить информацию о помощи, предоставляемой ими Сент-Винсенту и Гренадинам. Краткое изложение ответов на эту просьбу приводится в таблице 8.

/...

Таблица 7
Проекты, о финансировании которых ведутся переговоры
 (в тыс. долл. США)

| Проект | Общая стои- мость | Рассматривае- мое внешнее финансирова- ние | Источник |
|--|-------------------------|---|---|
| I. Текущие проекты | | | |
| Программа расширения производства бана- нов - III | 187 | 187 | Соединенное Королевство |
| Восстановление посадок бананов (вулкан) | I 271 | I 271 | Соединенное Королевство, Карибский банк развития |
| Восстановление посадок бананов (ураган) | I 970 | I 970 | Европейское экономическое сооб- щество, Соединенное Королев- ство, Соединенные Штаты Америки |
| Программа диверсификации сельскохо- зяйственных культур - I | 153 | 153 | Соединенное Королевство |
| Производство сахарного тростника (кредиты фермерам) | 370 | 370 | Карибский банк развития |
| Поставки сельскохозяйственного обору- дования (ураган) | 370 | 370 | Европейское экономическое сообщество |
| Сельскохозяйственный кредит | 240 | 240 | Карибский банк развития |
| Подъездные дороги в сельской местно- сти - II | 2 113 | 2 113 | Карибский банк развития |
| Защита почвы и восстановление лесов | 164 | 164 | Соединенные Штаты |
| Строительство аррорутовой фабрики - Овиа | 189 | 170 | Карибский банк развития |
| Сахарный завод, Маунт Бентик - II, III | 4 152 | 3 737 | Карибский банк развития |
| Молокозавод "Дазмонд" - I, II | 3 662 | 3 296 | Карибский банк развития |
| Промышленные парки - III | 678 | 610 | Карибский банк развития |
| Проект развития мелких предприятий | 64 | 64 | Канадское агентство междунаро- дного развития |
| Реконструкция форта Шарлотт - I | 58 | 58 | Соединенное Королевство |
| Развитие дорожной сети на острове Юнион | 125 | 125 | Соединенные Штаты |
| Развитие дорожной сети на Кануане | 100 | 100 | Соединенные Штаты |
| Восстановление дорог (ураган) | 307 | Частично | Канадское агентство междунаро- дного развития |
| Программа обработки поверхности | 64 | 64 | Соединенное Королевство |
| Программа восстановления мостов | 326 | Частично | Канадское агентство междунаро- дного развития |
| Восстановление порта в Кингстауне (ураган) | 126 | 126 | Канадское агентство междунаро- дного развития |
| Модернизация аэропорта Арнос-Вэйл | 891 | 891 | Соединенное Королевство |
| Система снабжения электроэнергией и обзор | 60 | 60 | Соединенное Королевство |
| Водоснабжение сельских районов | 66 | 66 | Соединенное Королевство |
| Усовершенствование начальных школ | 905 | 830 | Соединенные Штаты |

c

/...

Таблица 7 (продолжение)

| Проект | Общая стоимость | Рассматриваемое внешнее финансирование | Источник |
|---|-----------------|--|--|
| Строительство педагогического училища в Кингстауне | 356 | 356 | Соединенное Королевство |
| План подготовки на Наветренных островах | 89 | 89 | Соединенное Королевство |
| Подготовка в третьих странах | 178 | 178 | Канадское агентство международного развития |
| Модернизация больницы в Кингстауне | 481 | 481 | Европейский фонд развития |
| Строительство медицинского центра в Джорджтауне | 518 | 518 | Европейский фонд развития |
| Подготовка в области здравоохранения и регулирования размеров семьи | 278 | 278 | Фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения |
| Подготовка медицинских сестер | 118 | 118 | Панамериканская организация здравоохранения |
| Жилищное строительство в Барруали | 556 | Частично | Соединенное Королевство |
| Восстановление жилых домов (ураган) | 926 | 926 | Соединенные Штаты, Европейский фонд развития, Тринидад и Тобаго, Всемирный совет церквей |
| Восстановление инфраструктуры (ураган) | 78 | Частично | Канадское агентство международного развития |
| Закупка мусороуборочных машин | 222 | 222 | Соединенное Королевство |
| Закупка нефтеналивного судна | I 787 | I 777 | Соединенное Королевство, частные источники |
| Закупка ЭВМ | 226 | 222 | Соединенное Королевство |
| Закупка автомашин для полиции | 63 | 63 | Соединенное Королевство |
| Группа наблюдения за вулканом | 460 | 460 | Программа развития Организации Объединенных Наций |
| Оценка земель и собственности | 104 | 104 | Соединенное Королевство |
| Восстановление канализации (ураган) | I 700 | I 700 | Соединенные Штаты |
| Общинное развитие | 187 | 176 | Соединенное Королевство |
| II. Новые проекты | | | |
| Программа расширения посадок бананов | 500 | Частично | Соединенное Королевство |
| Программа расширения посадок кокосовых пальм | 469 | 469 | Соединенное Королевство |
| Программа диверсификации сельскохозяйственных культур - II | I 556 | I 467 | Соединенное Королевство, Карибский банк развития |
| Помещения для хранения инвентаря и готовой продукции | I 000 | Частично | Соединенное Королевство |
| Развитие животноводства | I 388 | I 388 | Европейский фонд развития |
| Кредиты для сельского хозяйства и промышленности | I 500 | I 500 | Карибский банк развития |
| Модернизация аррорутовой промышленности | I 400 | Частично | Карибский банк развития |
| Предприятие по производству пищевых товаров | 425 | 425 | Тринидад и Тобаго |

/...

Таблица 7 (продолжение)

| Проект | Общая стоимость | Рассматриваемое внешнее финансирование | Источник |
|--|-----------------|--|--|
| Промышленные парки - IУ | 3 500 | Частично | Карибский банк развития |
| Гостиница и здание для проведения конференций | 6 300 | 5 500 | Европейский инвестиционный банк, из частных источников |
| Строительство Наветренного шоссе - II, III | I II2 | Частично | Соединенное Королевство |
| Расширение порта | I 500 | Частично | Карибский банк развития |
| Закупка оборудования для обработки грузов | 250 | 250 | Канадское агентство международного развития |
| Расширение мастерских | 667 | 667 | Соединенное Королевство |
| Улучшение снабжения электроэнергией | I4 I56 | Частично | Карибский банк развития |
| Микрогидростанция - Овиа | I80 | I80 | Соединенное Королевство |
| Расширение сети водоснабжения | I 850 | Частично | Карибский банк развития |
| Программа защиты побережья | 204 | 204 | Соединенные Штаты |
| Строительство пяти начальных школ | I 500 | Частично | Соединенное Королевство, Соединенные Штаты |
| Займы для студентов - IV, V | 900 | 900 | Карибский банк развития |
| Реконструкция больницы в Кингстауне | 2 200 | 2 200 | Европейский фонд развития |
| Реконструкция двух медицинских пунктов | 470 | 470 | Европейский фонд развития, Соединенные Штаты |
| Строительство жилья для семей с низким доходом (Горс/Паркхилл) | 578 | 4II | Соединенное Королевство |
| Дополнительные служебные помещения для правительства | 23I | 23I | Соединенное Королевство |
| Строительство Дома собраний | 926 | Частично | Соединенное Королевство |
| Оборотный фонд сельскохозяйственного оборудования | 750 | Частично | Канадское агентство международного развития |
| Строительство скотобойни | I50 | I50 | Канадское агентство международного развития |
| Развитие сельского хозяйства - Гренадины | 650 | Частично | Соединенное Королевство |
| План подготовки на Наветренных островах | 267 | 267 | Соединенное Королевство |
| Организация уничтожения твердых отходов | 639 | 639 | Соединенное Королевство |
| Строительство общинного центра | I00 | I00 | Соединенные Штаты |

/...

Таблица 8

Помощь, предоставляемая специализированными учреждениями,
другими организациями и программами системы Организации
Объединенных Наций

| Источник | Вид помощи |
|---|---|
| Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий | После извержения вулкана в апреле 1979 года было предоставлено 10 000 долл. США для закупки оборудования для обработки воды. Также в рамках проекта по наблюдению за вулканом ЮНДРО оказывало помощь в подготовке планов готовности к стихийным бедствиям. Кроме того, ЮНДРО является учреждением-исполнителем для многоучрежденческого регионального проекта по предотвращению и подготовке к стихийным бедствиям для Карибского района, включая Сент-Винсент и Гренадины. |
| Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию | Финансируемый ПРООН региональный проект (региональные морские перевозки в Карибском районе), включая Сент-Винсент и Гренадины, осуществляется совместно с ИМКО. |
| Организация Объединенных Наций по промышленному развитию | Осуществляется проект по подготовке технико-экономического обоснования обработки продовольствия. Кроме того, эксперт ЮНИДО принимал участие в миссии по составлению программы в сентябре 1981 года. |
| Детский фонд Организации Объединенных Наций | Фактические и предполагаемые обязательства и условное финансирование за 1981-1984 годы составят 175 000 долл. США и будут охватывать охрану здоровья детей, водоснабжение и санитарию, питание детей и формальное образование. |
| Программа развития Организации Объединенных Наций | Сумма в 1,8 млн. долл. США использовалась для финансирования проектов в области гражданской авиации, инспекции электрических сетей, обработки продовольствия, социально-экономического планирования и развития, наблюдения за вулканом и авионавигационной метеорологии. Ориентировочное плановое задание (ОПЗ) на 1982-1986 годы составит 3,25 млн. долл. США, что представляет собой значительное увеличение, по сравнению с ресурсами, выделенными |

/...

Таблица 8 (продолжение)

| Источник | Вид помощи |
|--|--|
| | <p>в течение текущего цикла (1977-1981 годы). Сент-Винсент и Гренадины также получают пользу от осуществления Карибской многоостров-ной программы, которая охватывает проекты в области профессиональной подготовки, развития туризма, судоходства, статистики, сельского хозяйства, организации передвижных медицинских лабораторий, валютной политики и промышленности. Аналогичным образом деятельность по техническому сотрудничеству в рамках КАРИКОМ, финансируемая из регионального ОПЗ для Латинской Америки, охватывает Сент-Винсент и Гренадины. Кроме того, страна получит выгоду от деятельности Карибской группы по сотрудничеству в области экономического развития, в финансировании которой принимает участие ПРООН.</p> |
| Мировая продовольствен- ная программа | <p>Помощь будет предоставляться для проекта по улучшению питания уязвимых групп, получающих недостаточное питание. Взносы МПП будут состоять из 926 тонн пшеничной муки, 754 тонн сухого снятого молока, 218 тонн растительного масла и 245 тонн сахара на сумму 1,8 млн.долл. США.</p> |
| Международная органи- зация труда | <p>В области кооперативного развития 17 рабочих месяцев и участие в ряде семинаров стало возможным в рамках совместного проекта МОТ/Дании. Кроме того, при финансировании со стороны МОТ и Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения предоставляется обслуживание в области национальной координации. В рамках проекта ПРООН/МОТ осуществляется профессионально-техническое обучение специалистов по техническому обслуживанию и ремонту автоматического и тяжелого оборудования. В рамках другого проекта ПРООН/МОТ предоставляется помощь для проведения актуарного обзора системы социального обеспечения и для разработки законодательства. МОТ также оказывал помощь в проекте по обзору кустарного производства и развитию мелких предприятий.</p> |

/...

Таблица 8 (продолжение)

| Источник | Вид помощи |
|--|---|
| Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры | Для поездок национальных участников на Карибский фестиваль искусств было выделено 3 150 долл. США. Кроме того, консультативная миссия была направлена для разработки национального информационного плана. Также в соответствии с резолюцией I/07, принятой на двадцать первой сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, состоявшейся 23 сентября-28 октября 1980 года, организуется крупный проект для Латиноамериканского и Карибского регионов с целью развития образования и внесения поправок в программы для стран региона. ЮНЕСКО уже оказывает помощь некоторым государствам-членам в определении первоочередных областей, программ проектов развития в рамках крупного проекта. Общие цели главного проекта направлены на то, чтобы: а) обеспечить к 1999 году всех детей школьного возраста минимальным 8-10-летним общим образованием; б) искоренить неграмотность до конца столетия и развивать и расширять услуги в области образования для взрослых; и с) улучшить качество и эффективность систем образования. |
| Всемирная организация здравоохранения | Предоставляется сотрудничество в области подготовки медицинских сестер, применения лекарств, борьбы с переносчиками инфекционных заболеваний, подготовки вспомогательного медицинского персонала и подготовки на случай стихийных бедствий и проведения спасательных работ. Также предоставляются стипендии в различных областях здравоохранения. Кроме того, предоставляется помощь в рамках ряда региональных Карибских проектов. Сент-Винсент и Гренадины также получают выгоду от деятельности Карибского института продовольствия и питания и Карибского эпидемиологического центра, финансируемого в рамках регулярного бюджета ВОЗ, бюджета Панамериканской организации здравоохранения и субсидиями. Кроме того, Сент-Винсент и |

/...

Таблица 8 (продолжение)

| Источник | Вид помощи |
|-----------------------------|---|
| Всемирный банк | Гренадины принимают и участвуют в региональном проекте по подготовке семейных медицинских сестер, финансируемом ЮНФПА. Помощь Банка направляется посредством займов Карибскому банку развития. |
| Международный валютный фонд | В ноябре 1980 года был предоставлен заем в размере 425 000 СПЗ для удовлетворения чрезвычайных потребностей, возникших в результате ущерба, нанесенного ураганом. В марте 1981 года было предоставлено 1,3 млн. СПЗ в качестве компенсационного финансирования. |
| Всемирный почтовый союз | В 1981 году была направлена консультативная миссия для организации почтовой службы, предоставлена стипендия для основного курса подготовки и для оборудования. |
